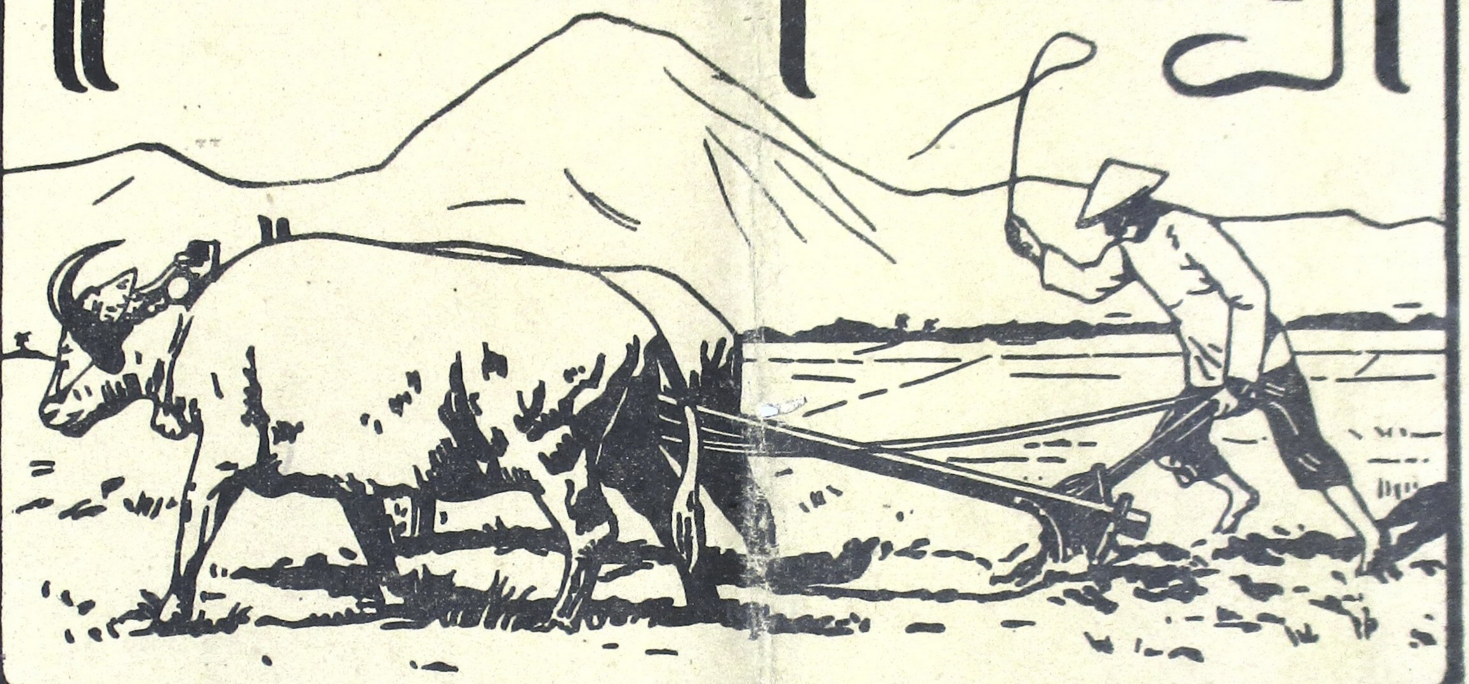
[illegible] 1꧈ [illegible]꧉ 4 [illegible] 1933꧉ [illegible] VIII꧉

ꦏꦗꦮꦺꦤ꧀



‖ [illegible] ‖ [illegible] ‖

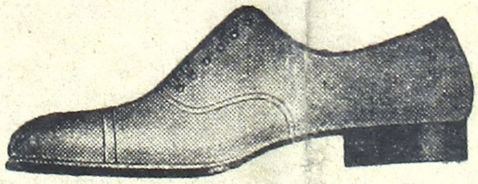
[illegible]

[illegible]

[illegible]

f 2.30 2451-ozdobné

[illegible]



f 2.90 1437-38

[illegible]

f 2.90 4807-01

[illegible]

f 2.90 9875-12

[illegible]

Bata

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ... ... f 0.90

[illegible] **J. B. WOLTERS**

GRONINGEN — DEN HAAG — BATAVIA-C. (Gang Scott 5)

[illegible]

(KORRENGZAL WOOD'S)

[illegible]

[illegible]

(PEPERMUNT CURE WOODS')

[illegible]

꧋ꦤꦺꦴꦩꦼꦂ꧇ 1꧈ ꧇ꦫꦼ꧇ ꦥꦲꦶꦁ꧈ ꦮꦸꦭꦤ꧀ ꦱꦮꦭ꧀꧉ 4 ꦗꦤꦸꦮꦫꦶ꧈ 1933꧉ ꦠꦲꦸꦤ꧀ VIII꧉

꧋ꦏꦗꦮꦺꦤ꧀꧈

ꦏꦮꦼꦠꦸꦏꦏꦺꦏꦩꦶꦁ ꦢꦺꦤꦶꦁ [illegible] ꦧꦭꦻꦥꦸꦱ꧀ꦠꦏ꧉

꧋ꦥꦿꦶꦪꦤ꧀ꦠꦸꦤ꧀ [illegible]:
ꦱꦼꦠꦲꦸꦤ꧀ f 1.50
[illegible]
[illegible] 3 ꦮꦸꦭꦤ꧀꧈

꧋ꦥꦩꦼꦁꦒꦼꦠ꧀ — [illegible]
ꦲꦂꦗꦮꦶꦫꦒ꧈
[illegible]
ꦠꦶꦭ꧀ꦥꦸꦤ꧀ 1743 — [illegible]

꧋[illegible] 1932 — [illegible] — [illegible] — 1932 — 1933꧈ — [illegible]

꧋ꦱꦸꦒꦶꦭꦤ꧀ꦠꦤ꧀ [illegible]꧉

꧋[illegible]꧉

Kiriman S.M. Koerai Tadji.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 104.

[illegible] Dr. Vonderman [illegible]

[illegible] 1931 [illegible]

Dr. Fraeser [illegible] Dr. Stanton [illegible]

[illegible]

[illegible] (Biliton Mij.) [illegible] Dr. Jennissen [illegible] 1910, [illegible] Dr. Jennissen [illegible]

[illegible]

[illegible]

Leverancier [illegible]

[illegible]

[illegible] Leverancier [illegible] Laboratorium [illegible]

phosphorus [illegible]

phosphorus 0,5°/₀ [illegible]

[illegible] vitamine [illegible] (rijstvergiftiging) [illegible]

[illegible] Leverancier [illegible] vitamine [illegible] phosphorus [illegible] 0,5°/₀ [illegible] 0,5°/₀ [illegible]

[illegible] vitamine [illegible] vitamine [illegible]

[illegible] vitamine [illegible]

[illegible]

[illegible] Vitamine-tablet [illegible] vitamine [illegible]

[illegible]

Ind. Arts.

[illegible]

[illegible]

[illegible] 105.

[illegible]

[illegible]

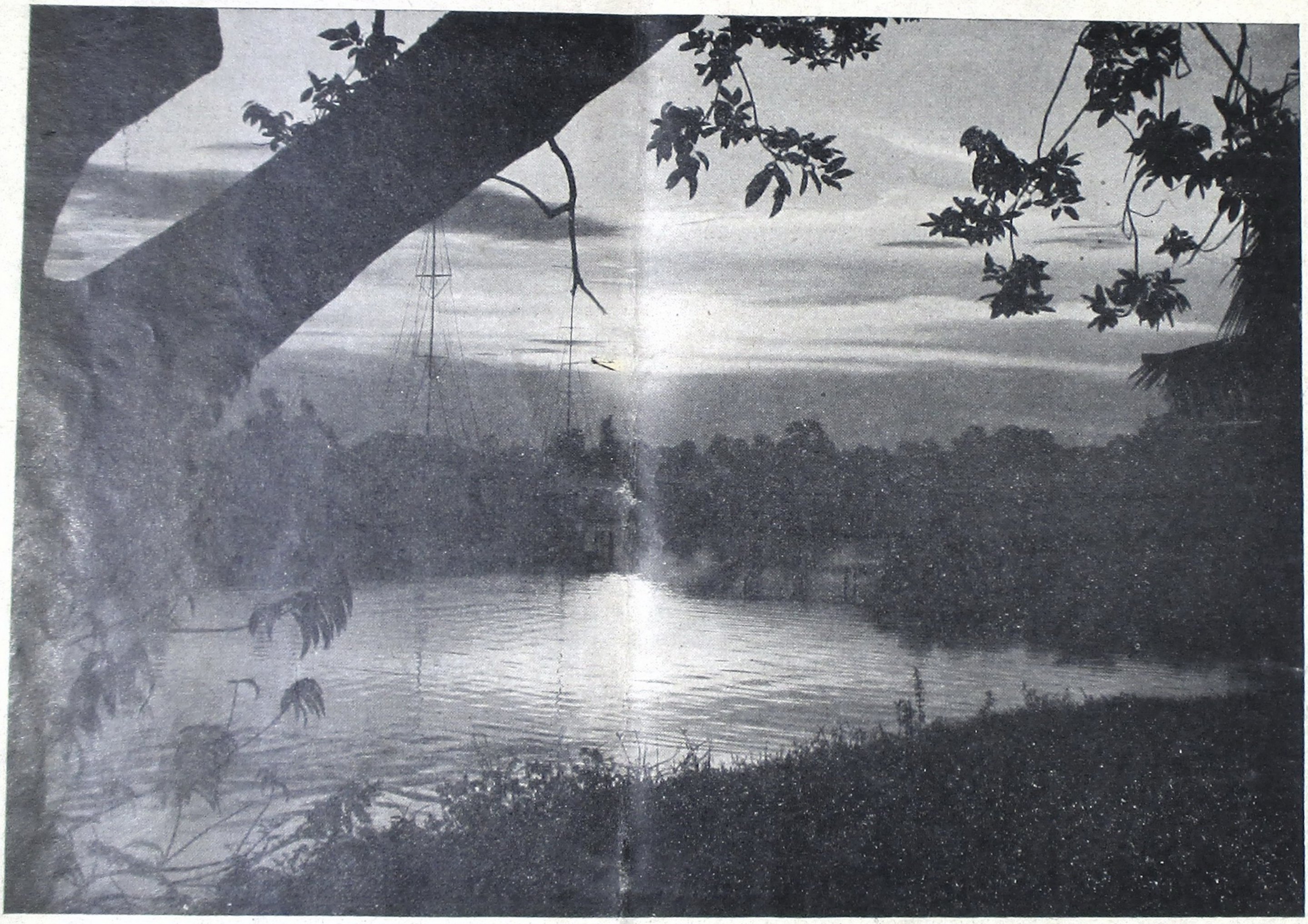
[illegible]

[illegible]

[illegible] Partij Komunist Indonesia [illegible]

[illegible]

[illegible]



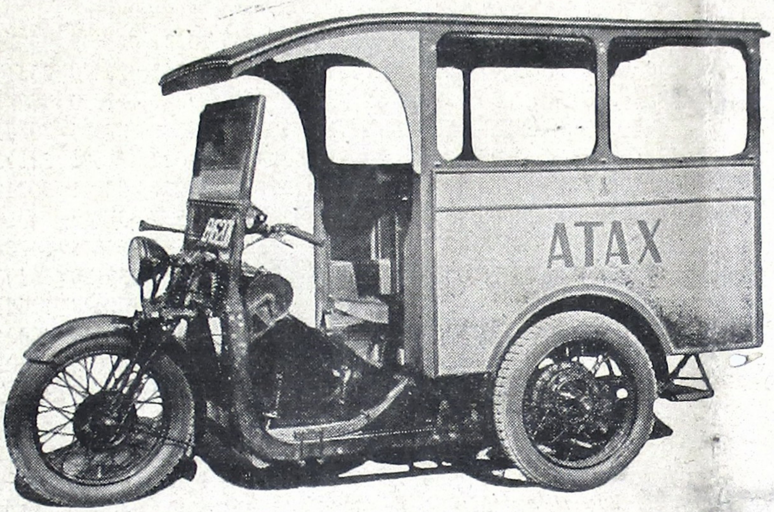
. . . . . .

N. I. S.
K. 411.

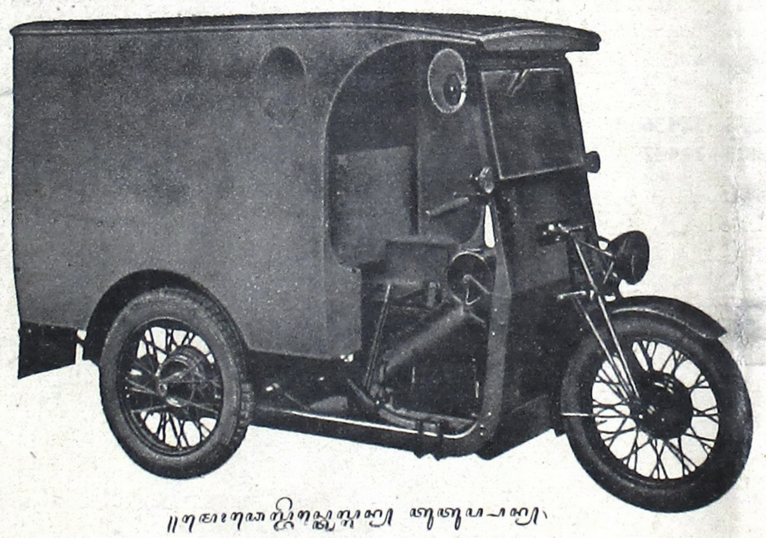
ATAX–RALEIGH

[illegible]

THE RALEIGH
NOTTINGHAM
ENGLAND



[illegible]



[illegible]

[illegible] Raleigh [illegible] „Het Motorverkeer" [illegible] 3 [illegible] 4 [illegible] ATAX.

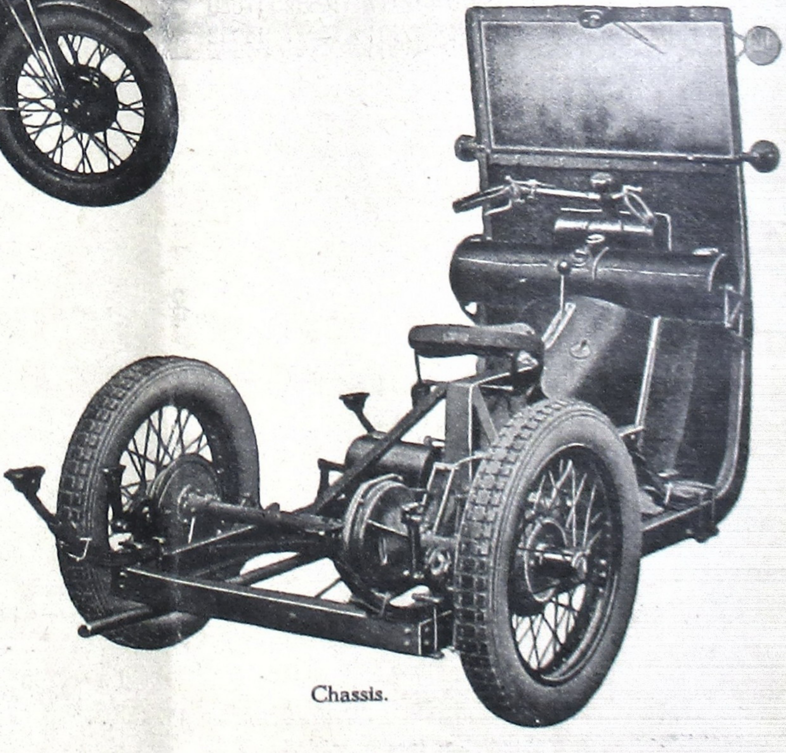
[illegible] ATAX.

[illegible]
H. Stumpf, Matramanweg 67, Mr. Cornelis.
Fa. Hok Sioe, Gang Klintji, Weltevreden.
[illegible]
H. Stumpf, Matramanweg 67, Mr. Cornelis.
[illegible]
De Motor- en Rijwielhandel „De Concurrent", Katja-Katja Wetan, Bandoeng.

[illegible]
V. A. Wetters, Cheribon.
[illegible]
N. V. Djokjasche Automobiel Mij., Djocja.
[illegible]
Solosche Autohandel- en Reparatie-atelier, Solo.

[illegible] Importeurs [illegible] India Ned. [illegible] Straits Settlement.

N. V. BORNEO SUMATRA HANDEL-MAATSCHAPPIJ



Chassis.

OFFICIEELE TREKKINGSLIJST

LOTERIJ AGENG KANGGÉ „ZIEKENZORG” ING SOERAKARTA.

Ingkang sampoen kagebag nalika tanggal 24 December 1932 ing Betawi.

Prijs ageng f 100.000.— No. 55990
1 „ **ingkang „ 50.000.—** „ 18008
2 „ „ **„ 25.000.—** „ 30083 49403
4 „ „ **„ 10.000.—** „ 27069 39398 49277 65618
6 „ „ **„ 5.000.—** „ 24807 47883 62170 62255 62990 69438

20 Prijs ingkang f 1000.—

446	1175	12544	18990	20129	20347	28526	29320	31932
36603	39800	45139	46074	46301	51891	53190	56030	56369
63131	63190							

20 Prijs ingkang f 500.—

5932	8827	10862	17121	21464	26321	29680	33979	39686
40921	48502	52203	54021	54267	55260	56884	58685	59957
61608	65403							

500 Prijs ingkang f 100.—

253	507	526	654	791	818	888	1011	1228
1493	1703	2507	2613	2697	2755	2910	2971	3039
3095	3482	3488	3601	3618	3707	3772	3939	4086
4383	4435	4677	4954	5206	5352	5362	5531	5540
5656	5937	6004	6393	6478	6698	6777	7061	7063
7812	8261	8291	8305	8353	8366	8457	8583	8596
8749	8813	8858	9019	9163	9208	9225	9575	9647
9710	9822	9933	9959	10086	10289	10330	10378	10436
10469	10742	10949	11065	11133	11352	11365	11406	11447
11489	11511	11703	11730	11789	11793	11814	11917	12064
12138	12139	12291	12320	12337	12363	12370	12551	12680
12704	12841	12967	12995	13306	13461	13604	13991	14154
14293	14705	14733	14866	15029	15075	15154	15175	15182
15214	15255	15326	15340	15569	15581	15585	15609	15628
15672	15692	15735	15777	15779	16157	16552	17080	17254
17444	17588	17625	17704	17894	17921	18021	18032	18038
18126	18142	18272	18404	18427	18545	18682	18738	18942
19382	19671	19743	19840	19875	19939	20082	20493	20534
20721	20731	21502	21570	22201	22314	22600	22823	22847
23183	23667	23725	23967	24071	24115	24645	24702	24759
24869	25089	25306	25345	25574	25584	25627	25704	25732
25734	25907	26019	26022	26114	26365	26370	26548	26622
26645	27059	27419	27737	27794	27894	27990	28274	28473
28766	28817	28839	28910	29298	29373	29396	29704	30058
30543	30805	30923	30945	30967	31029	31099	31116	31129
31745	31764	31858	32009	32110	32234	32241	32245	32628
32790	32983	33057	33106	33232	33530	33866	34010	34031
34133	34138	34303	34504	34515	34543	34653	34754	35014
35053	35558	35626	35680	35834	36079	36130	36396	36742
36844	36865	37017	37043	37157	37177	37437	37634	37735
38140	38212	38253	38758	39314	39350	39718	40004	40203
40787	40973	41106	41217	41260	41599	41654	41908	41983
41996	42260	42656	42900	42959	43019	43100	43261	43330
43458	43461	43488	43913	44122	44246	44248	44566	44919
44988	45150	45201	45210	45300	45433	45518	45715	46099
46330	46334	46413	46588	46711	46802	46975	46986	47283
47287	47426	47442	47445	48108	48168	48327	48510	48702
49058	49078	49464	49525	49548	49562	49624	49706	49716
49845	50082	50756	50784	50895	50943	51109	51319	51458
51488	51528	51868	52068	52697	52768	52802	53004	53006
53477	53757	53843	53856	54067	54084	54100	54116	54205
54344	54465	54609	54735	54820	55191	55194	55261	55273
55530	56108	56173	56514	56544	56548	56627	56697	56776
56829	56867	56897	56901	57058	57090	57180	57382	57423
57537	57733	57745	57822	57954	58061	58420	58621	58689
58873	58933	59129	59143	59576	59663	60038	60206	60240
60279	60334	60463	60485	60882	61095	61185	61215	61336
61396	61555	61688	61785	61845	61937	62077	62136	62158
62197	62297	62300	62472	62614	62655	62770	62927	62937
62985	63441	63467	63502	63578	63854	63936	64038	64115
64161	64164	64205	64440	64506	64784	64921	65026	65157
65538	65608	65648	65690	65739	66185	66313	66428	66481
66492	66611	66731	66865	67206	67234	67297	67329	67440
67486	67494	67698	67933	67942	67991	68207	68245	68392
68530	68605	68643	68809	68876	69002	69075	69214	69249
69628	69669	69800	69817	69915				

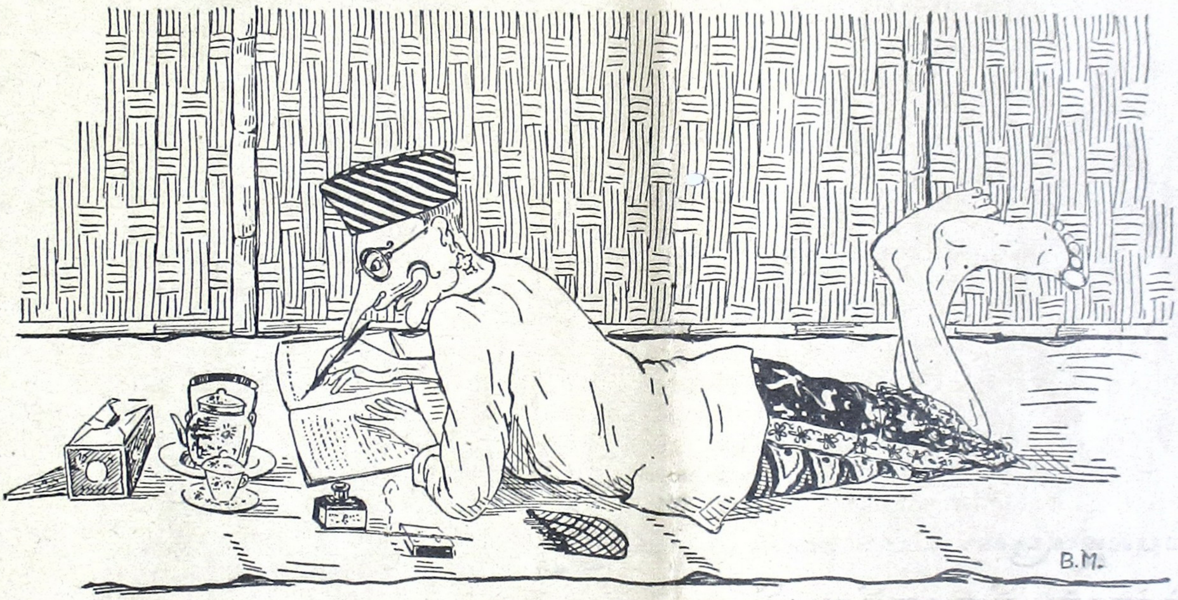
[illegible]

[illegible]
[illegible] 1 [illegible] ([illegible] — [illegible] 1933).
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

1932—1933.

[illegible]



[illegible]

[illegible] 1932 [illegible]

[illegible] — [illegible] — [illegible] 1932 [illegible] 1932, [illegible] .... [illegible] 1932, [illegible]

[illegible] ...... [illegible]

[illegible] 1932 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1932, [illegible]

[illegible] 1932 [illegible] ...... [illegible]

[illegible]

[illegible] 1932꧈ [illegible]

[illegible]

[illegible] 1933꧈ [illegible] 1933 [illegible]

[illegible]

[illegible] 1933 [illegible] 1933 [illegible]

[illegible] 7 % [illegible]

[illegible]

[illegible]

KABAR WARNI-WARNI

PEṬIKAN SAKING SERAT-SERAT KABAR SANES.

TANAH NGRIKI.

Ingkang ngoekoep f 100.000.- Ingkang menang loterij f 100.000.- ingkang mentas kagebag poenika, kempalanipoen tetijang tjatjah 280, sami tetijang ing kampoeng Prembéan gedé, Prembéan tjilik, Kaléngan gedé toewin Kaléngan tjilik, Semarang.

Temtoenipoen kampoeng waoe ladjeng redja, wah tik ngadjengaken riadèn.

Pangantèn ing kaboepatèn Ngawi. Ingkang Boepati Ngawi mentas kagoengan damel andaoepaken poetrinipoen nama R. Adjeng Hadiwati, ḍaoep kalijan Mr. Soewarsa. Kaṭah para ageng saking Soerakarta toewin Ngajogjakarta ingkang sami rawoeh andjenengi. Inginggil poenika gambaripoen pangantèn sakalijan sabibar ḍaoep.

Pitoeloengan kabangsan. Comité Roode Kruis Fonds Tiongkok ing Betawi, mentas ngintoenaken arta 20.000 dollar ḍateng Tiongkok, minangka pitoeloengan rakjat Mansjoeri ingkang sami kasangsaran.

Samanten dajaning karoekoenan kabangsan, manawi kekintoen ngantos ketingal anggregel. Pantjèn mènginaken.

Angsal-angsalanipoen panjadéan sarem. Angsal-angsalan pakarjan sarem wiwit Januari doemoegi November 1931, toemrap sarem bikakan wonten f 929.000.—, sarem boengkoesan wonten f 12.661.000.—. Wiwit Januari doemoegi November 1932, sarem bikakan wonten f 1.123.000.—, sarem boengkoesan f 12.383.000.—

Soeda wewahing pepadjengan poenika tamtoenipoen djalaran saking sabab éwah-éwahaning regi.

Loterij sampoen badé medal malih. Béndjing tanggal 10 woelan poenika sampoen wiwit njadé loterij énggal malih, nama Don Bosco. Nanging tjatjahing arta soeda, badé namoeng f 500.000.—, déné ingkang sampoen f 700.000.—.

Temtoenipoen loterij poenika saja madjeng, awit ngèngeti poenapa-poenapanipoen sarwa énggal, kadosta taoenipoen énggal, tatanan loterij énggal, blandja énggal, lan malih pangadjeng-adjengipoen inggih énggal.

Soedan pamedaling pakarjan sepoer. Ingkang pinanggih ing pepétangan ing woelan November 1932 angsal-angsalanipoen: N.I.S. f 552.000.—, S.J.S. f 163.300.—, O.J.S. f 662.000.—, S.D.S. f 31.900.—, S.C.S. f 188.000.—. Déné kala ing woelan November 1931: N.I.S. f 744.000.—, S.J.S. f 221.200. O.J.S. f 85.700.—, S.D.S. f 37.300.—, S.C.S. f 247.000.—.

Dados waradinipoen mlorod sadaja, lan manawi mirid djaman, sadjakipoen saja dangoe malah saja rekaos. Éwadéné menggahing pamoedji, sageda toemoenten poelih, awit rekaos poenika toemandjanipoen tansah maradini kémawon.

Rerigenipoen pakempalan bangsa Arab pranakan. Pangrèh ageng pakempalan bangsa Arab pranakan, mentas midji warga lelana ḍateng Soerakarta, Semarang, Tegal Pekalongan toewin Betawi, preloe badé manggihi para pangadjenging ébah-ébahan bangsa Arab, soepados saged noenggil, malah oegi badé ngangkah moerih roekoenipoen golongan sèh toewin sajid ingkang sami pasoelajan.

Tindak poenika kadjengipoen boten sanès, namoeng badé ngoedi roekoen agawé santosa.

Dajaning radio. Sawenèhing Walandi ing Betawi ingkang gaḍah radio, ing wantji djam 3 daloe masang radio, mireng ing Moskou noedjoe wonten paargjan ageng mèngeti adegipoen paprèntahan kominis sampoen 15 taoen, sesorahipoen nganggé basa warni-warni. Soewaranipoen tjeṭa, dalah parade ingkang dipoen djenengi president Stalin sarta sesorah, inggih tjeṭa.

Dajaning radio poenika pantjèn njenengaken, saged mireng kawontenan ingkang samanten tebihipoen. Éman déné saranaipoen kaṭah.

Walandi adamel pepedjah. Sampoen sawatawis dinten walandi nama J. Kok ing Wlingi anggebagi bebaoenipoen tijang siti mawi tosan ngantos tiwas. Majit ladjeng dipoen oempetaken, saladjengipoen kaboetjal ḍateng lèpèn. Nanging woesananipoen inggih kasoemerepan. Walandi waoe ladjeng dipoen tjepeng kabekta ḍateng Soerabaja. Déné anggèning medjahi, djalaran kanggé ananggoelangi.

Gawating papriksan babagan kados makaten, temtoe badé manggih katrangan ingkang njata.

Mambeng lebeting agami Kristen. Kawartosaken, Parèntah boten najogjani oesoelipoen residèn Bandjarmasin ḍateng lebetipoen agami protestant ingkang badé dipoen tindakaken déning Christian and Missionary Aliance wonten ing tanah Dajak, awit bangsa Dajak poenika taksih kekah anggèning anggondèli adat tatatjaraning leloehoeripoen. Kakoewatosaken manawi noewoehaken sabab ing tembé wingking.

Temtoenipoen bab poenika pikantoekipoen inggih saé sadaja.

Rerigen ananggoelangi sesakit pès ing Garoet. Kawartosaken, djalaran saking kawontenanipoen sesakit pès saja ngrebda, ingkang wadjib nindakaken rerigen, soepados tetijang ingkang grijanipoen apager gedèg rangkep, gedèg waoe dipoen boetjal ingkang nlgebet. Bab poenika toemrap tetijang ing Leles sami roemaos awrat, amargi ingrikoe noedjoe mangsa pantoen sepoeh, samangsa gedèg waoe kabikak sasisih, pladjenging tikoes temtoe ḍateng sabin. Wangsoelan makaten poenika taksih dados panggalihanipoen ingkang wadjib.

Babagan poenika pantjèn ragi pakèwed sawatawis, awit gegajoetan kasarasan toewin pangan.

Pasemon kaboepatèn Betawi. Warganing Raad kaboepatèn Betawi ngrantjang pasemon awarni gambar tamèng woengoe, ing tengah kapeṭa srengéngé asorot emas, ngantos doemoegi pinggiring tamèng. Tengahing tamèng ketoewoehan traté asekar peṭak, toewoehipoen wonten ing rawa awarni tjemeng. Tamèng waoe mawi makoeṭa ing djaman Indoe, kadjoengdjoeng ing singa emas kekalih. Sangandaping tamèng wonten oengel-oengelanipoen: Sabar Soeboer, asastra emas toemoempang ing pita woengoe.

Wah, pasemon poenika moeket sanget. Sanadyan woedjoedipoen sampoen tjeṭa, nanging pinanggihing panjoeraos temtoe béda-béda. Namoeng kadjengipoen temtoe saé.

Padagangan sarem Nagari. Toemrap ing tanah Sabrang, pamedal sarem ing laladan Biliton, Bengkalis Djambi, Indragiri, sawatawis taoen kadadosaken padagangan Nagari. Ing sapoenika Paréntah nindakaken damel kados makaten toemrap wonten ing Menado, Bali toewin Soenda Alit.

Manawi kalampahan makaten, pamedal Nagari temtoe minḍak.

Bab padagangan ses krètèk. Inspecteur van Arbeid ing Djawi Tengah sampoen nindakaken papriksan ing bab ses krètèk gegajoetan kalijan pawartos toetoeping pabrik djalaran saking wontening ordonnantie sata. Pinanggihing papriksan, wontenipoen boten sapintena. Wontenipoen renḍet ing lampah, namoeng djalaran saking éwahéwahaning tatanan énggal.

Manawi pinanggihipoen njata kados makaten, dados toemrap babagan panggesanganing ngakaṭah, inggih taksih wonten pangadjengadjeng prajoginipoen ing wingking.

Soeltan Sepoeh ing Tjirebon angsal pitoeloengan. Sampoen sawatawis dangoe wonten pawartos, pandjenenganipoen Soeltan Sepoeh ing Tjirebon nanḍang karibedan babagan kabetahan, ngantos dados rembagipoen residèn. Ing sapoenika wonten pawartos, awit saking pitoeloenganipoen Centrale Kas, pandjenenganipoen angsal samboetan kanggé nitjil ḍateng para ingkang sami njamboetaken.

Bab poenika sajektosipoen kénging kanggé pepénget, sanadyan sabab-sababipoen boten terang, tijang ladjeng saged anginten, pinanggihipoen ketjlintoet ing pétang, sok damel kisroeh ing wingking, lan boten mawi pilih-pilih.

Barang tiron. Dèrèng dangoe pakarjan pabéjan njoemerepi barang-barang peprintjèn auto saking Djepan mawi tjiri Chevrolet, Fort toewin Buick. Bab poenika pakarjan pabéjan boten baḍé makèwedaken loemebetipoen wonten ingriki, waton barang-barang waoe dipoen itjali tjiri-tjirinipoen ingkang kados makaten. Malah manawi bab poenika boten katindakaken, baḍé dipoen lapoeraken poelisi.

Babagan dagang ingkang kados makaten poenika pantjèn sakalangkoeng gawat. Dados tindaking pakarjan pabéjan waoe nama kaleresan, awit saoepami kaladjeng kalebet, temtoe saja ramé.

Coupon Mac Gillavry tiron. Pabrik ses Mac Gillavry ing Ambarawa mentas nampèni coupon ses tjatjah 2000 saking Soerabaja, soepados dipoen lintoni barang. Nanging njatanipoen coupon waoe tiron, aslinipoen saking tijang kaṭah. Ing sapoenika sampoen dados papriksan poelisi.

Sapoenika sampoen wiwit wonten tindak kados makaten, malah menggahing panginten, kinten-kinten sampoen soemebar. Kados makaten pinanggihipoen lelampahan ing djaman kamèlikan.

Expeditie bangsa Roes ḍateng tanah ngriki. Wonten pawartos, babagan pangadjaran loehoer ing Roeslan baḍé ngangkataken oetoesan ḍateng Pilipina, tanah Malajoe, tanah ngriki toewin pasisir Afrika, laminipoen 2 taoen, preloe notjogaken kawroeh.

Pangoedining kawroeh bangsa kilénan poenika kénging dipoen wastani tanpa kèndel. Toemrapipoen tanah ngriki begdja déné tansah kaḍatengan para bangsa ngamantja, nanḍakaken manawi kawontenanipoen dipoen wigatosaken ing lijan.

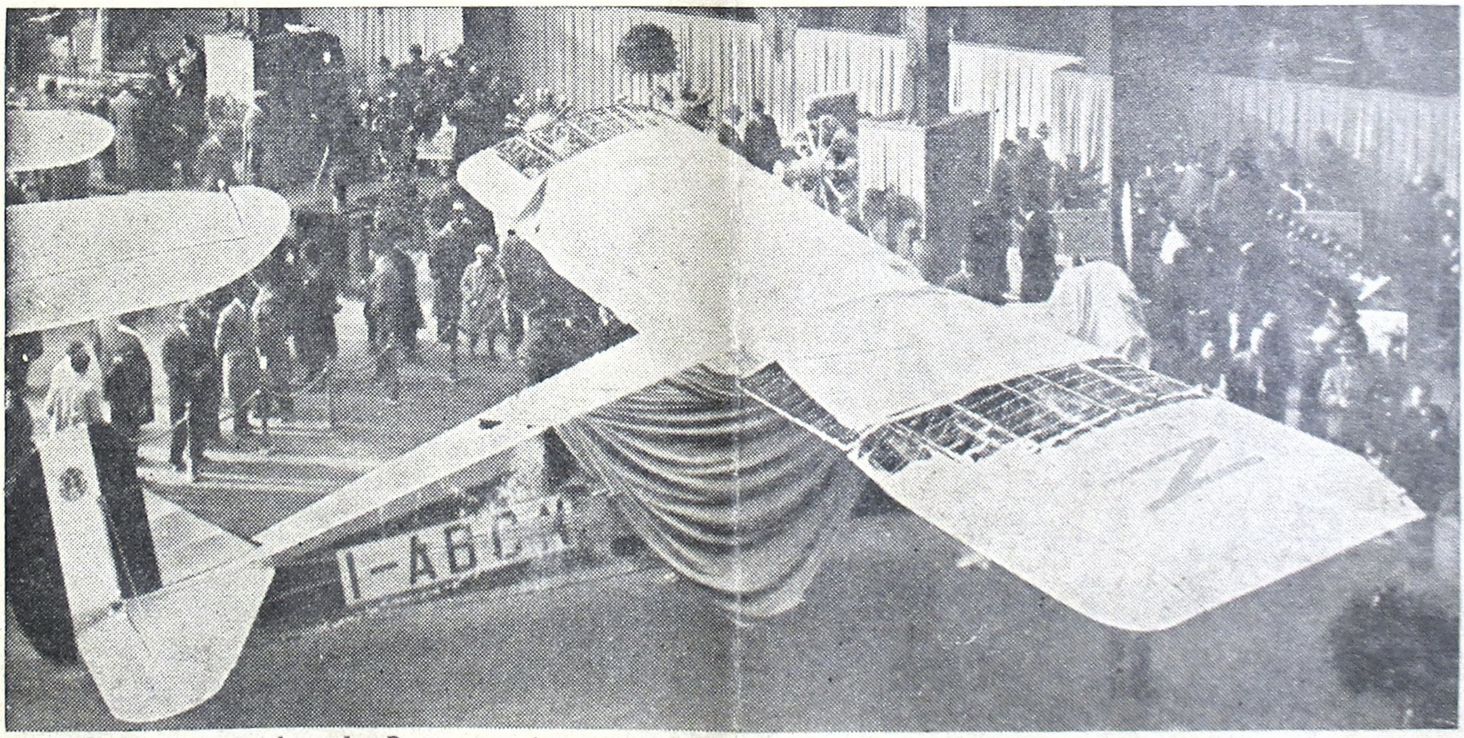
Rerigenipoen toewan Bertram. Djoeroe anggegana Bertram ingkang lampahipoen kanḍeg wonten ing Soerabaja, biḍal ḍateng Hongkong, preloe baḍé pados pitoeloengan saking mitra-mitranipoen. Kantja satoenggalipoen wangsoel ḍateng Australie. Mesinipoen maboer ingkang risak dèrèng saged dipoen dandosi, amargi ngentosi prabot-prabot saking Europa.

Tijang poenika manawi saweg manggih sanḍoengan, sintena kémawon inggih boten kepéngin, nanging kosok wangsoelipoen, saoepami toewan waoe kasembadan ing sedya, namanipoen temtoe ngebeki djagad, awit toewan waoe nedja anggegana saking Australie ḍateng Inggris salebetipoen saminggoe. Éman déné dèrèng kapareng.

Asistèn residèn ingkang kirang seneng ing manah. Ing bab kèndelipoen Goeprenoer van Helsdingen ing Soerakarta, ingkang padamelanipoen ladjeng dipoen srahaken ḍateng toewan De Cock, noewoehaken kirang sekétjaning manahipoen asistèn residèn Ockerse, amargi toewan asistèn residèn waoe dipoen anggep boten njekapi. Ingkang makaten poenika asistèn residèn Ockerse ngatoeri telegram ḍateng panginggilan, minangka atoer pandoewa babagan prakawis ingkang angéngingi badanipoen.

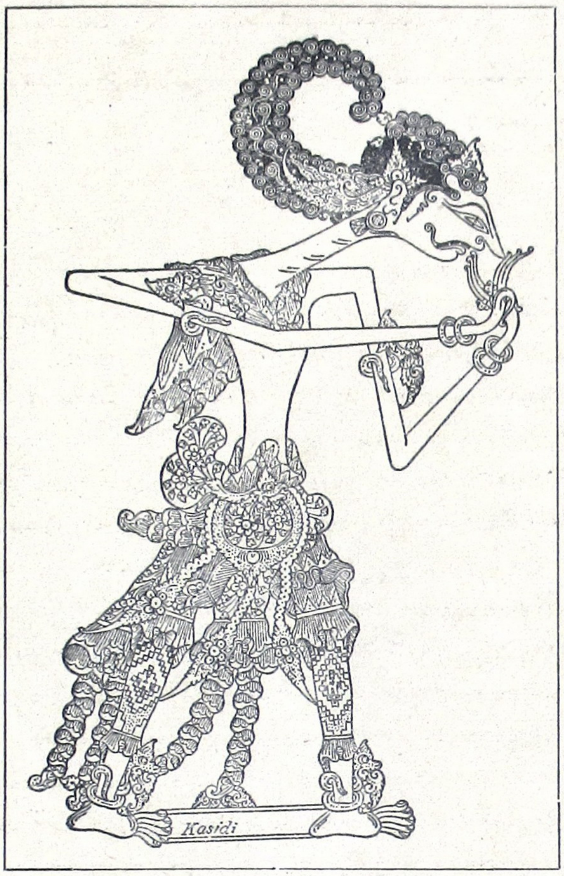
Pasoelajan poenika temtoenipoen inggih dados ramé, oetawi pantjèn wigatos. Nanging samanten waoe manawi pantjèn dados ramé

EUROPA.



Mitongtonaken mesin maboer. Ing Paris mentas kawontenaken tentoonstelling mesin maboer saking mantja pradja. Poendi nagari ingkang ngedalaken mesin maboer, sami ngintoenaken. Samanten pinanggihipoen mesin maboer ing djaman sapoenika.

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]	f 0.40
[illegible]	,, 0.32
[illegible]	,, 0.40
[illegible]	,, 0.40
[illegible]	,, 0.40
[illegible]	,, 0.35
[illegible]	,, 2.27

[illegible]

[illegible]

[illegible] A. G. de Ravallet [illegible] 28 December 1932 [illegible]

[illegible]

Mevrouw de Wed:
S. A. G. DE RAVALLET

[illegible]

[illegible]

[illegible] 58 [illegible] . . . . f 0.20

[illegible]

VAN NELLE

N.V. INTERNATIONALE CREDIET- EN HANDELS-VEREENIGING „ROTTERDAM"